

## **RÈGLEMENT # 406-2009**

**RÈGLEMENT MODIFIANT L'ARTICLE 19 DU RÈGLEMENT NO 343-2004**  
**RÈGLEMENT RELATIF AUX SYSTÈMES D'ALARME ET AUX RÉCLAMATIONS DES**  
**SALAIRES, FRAIS ET DÉBOURSÉS ENCOURUS PAR LE SERVICE DE SÉCURITÉ**  
**INCENDIE**

\_\_\_\_\_  
Huguette Plante, mairesse

\_\_\_\_\_  
Marc-André Doyle,  
Dir. général et sec.-trésorier

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
CORPORATION MUNICIPALE  
DE LA GUADELOUPE**

A une session régulière du conseil municipal de La Guadeloupe, tenue le 13 juillet, 2009 à l'Hôtel de Ville de La Guadeloupe, à 20 heures, et à laquelle étaient présents les conseillers suivants :

Mme Lise Roy  
M. Richard Morin

M. Normand Pouliot  
M. Paul Joly

M. Claude Grondin  
M. Richard Fluet

Tous formant quorum et siégeant sous la présidence de madame la mairesse, Huguette Plante, il a été réglé ce qui suit à savoir :

**RÈGLEMENT # 406-2009**

**RÈGLEMENT MODIFIANT L'ARTICLE 19 DU RÈGLEMENT NO 343-2004 RÈGLEMENT RELATIF AUX SYSTÈMES D'ALARME ET AUX RÉCLAMATIONS DES SALAIRES, FRAIS ET DÉBOURSÉS ENCOURUS PAR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE.**

**ATTENDU** que le comité inter municipal de gestion des services incendies a demandé que soit précisée une période de référence concernant l'article 19 du règlement 343-2004;

**ATTENDU** qu'avis de motion du présent règlement a été donné par M. Richard Morin au siège no 2, lors de la session régulière du 8 juin 2009;

**POUR CES MOTIFS**

**IL EST PROPOSÉ PAR :** M. Claude Grondin  
**APPUYÉ PAR :** M. Richard Fluet

**ET UNANIMEMENT RÉSOLU :**

Que le règlement portant le numéro 406-2009 soit, et est adopté, et qu'il soit décrété par ce règlement ce qui suit, à savoir :

**ARTICLE 1 :** Le présent règlement portera le titre de: «RÈGLEMENT MODIFIANT L'ARTICLE 19 DU RÈGLEMENT NO 343-2004 RÈGLEMENT RELATIF AUX SYSTÈMES D'ALARME ET AUX RÉCLAMATIONS DES SALAIRES, FRAIS ET DÉBOURSÉS ENCOURUS PAR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE»

**ARTICLE 2 :** L'article 19 du règlement no 343-2004 est modifié de la façon suivante :

*1- Quiconque contrevient aux dispositions contenues aux articles 4, 5, 9, 10 et 15, commet une infraction et est passible d'une amende de 50 \$ ;*

2- *Quiconque contrevient aux dispositions contenues aux articles 14 ou 17 commet une infraction et est passible, à compter de la seconde infraction dans un même exercice financier,*

A) *Dans le cas d'une propriété résidentielle en cause, d'une amende de 200 \$ ;*

B) *Dans le cas d'une propriété commerciale ou industrielle en cause, d'une amende de 400 \$ ;*

**ARTICLE 4** : Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la Loi.

**AVIS DE MOTION :** 8 juin 2009

**ADOPTÉ :** 13 juillet 2009

**AFFICHAGE :** 16 juillet 2009

---

**Huguette Plante, mairesse**

---

**Marc-André Doyle, dir. gén. et  
secrétaire-trésorier**